

# La planta de gas propuesta traera más contaminación del aire a las comunidades de Chesterfield.



*El aire limpio es fundamental para que las comunidades, las familias y las personas lleven una vida saludable y productiva. Es sabido que la mala calidad del aire aumenta el número de ataques de asma y de eventos cardiovasculares, y algunas de las peores condiciones del aire en el sur, y en todo el país, se encuentran en o cerca de comunidades que históricamente han tenido mayor cantidad de población negra y de otras personas de color. Las comunidades de bajos ingresos y las comunidades de color sufren desproporcionadamente la carga de contaminación provocada por la infraestructura de combustibles fósiles, pues viven más cerca de las fuentes de contaminación.*

## **La planta de gas propuesta es más contaminante que la antigua planta de carbón**

Las comunidades del este del condado de Chesterfield han vivido a la sombra de la planta de carbón de Dominion Energy durante casi 80 años. Ahora Dominion propone una nueva planta de gas de 1000 megavatios, que será aún más contaminante que la planta de carbón clausurada, al desplegar su huella de gas en una zona que ya está lidiando con el legado de la contaminación del carbón. Esta propuesta no solo va en contra de las leyes de energía limpia de Virginia y las prioridades futuras, sino que dejaría a los clientes con la factura de este costoso proyecto y a la comunidad local respirando aire aún más contaminado.

A partir de la solicitud de contaminación del aire presentada por Dominion al Departamento de Calidad Ambiental de Virginia, sabemos que la planta de gas propuesta emitirá varios contaminantes del aire que afectarán a la comunidad circundante. De hecho, la planta de gas propuesta producirá aún más partículas finas, monóxido de carbono, compuestos orgánicos volátiles (COV) y emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) que las que producía la planta de carbón, y también emitirá dióxido de azufre y óxidos de nitrógeno, entre otros contaminantes.

### **Partículas finas (PM2.5)**

El PM2.5 tiene un diámetro de 2,5 micrómetros o menos, y es el tipo de material particulado que representa el mayor riesgo para la salud. El PM2.5 puede viajar fácilmente a más de una milla de su fuente y penetrar profundamente en los pulmones cuando se inhala. Se ha demostrado que la inhalación de PM2.5 tiene un impacto profundo sobre la salud de los adultos mayores y los niños, incluidos efectos

nocivos en los vasos sanguíneos y el corazón. La gravedad de los efectos sobre la salud que se producen como resultado de la inhalación de PM2.5 dio impulso a la nueva regla de la Agencia de Protección Ambiental que fortalece los Estándares Nacionales de Calidad del Aire Ambiental en cuanto al PM2.5, la cual entró en vigor el 6 de mayo de 2024.<sup>1</sup>

### **Monóxido de carbono**

El monóxido de carbono (CO) es un gas inodoro e incoloro que cuando se inhala puede ser especialmente nocivo para las personas con algunos tipos de enfermedades cardíacas. También puede reducir la capacidad de la sangre para transportar oxígeno a los órganos del cuerpo, lo que provoca fatiga, dolores de cabeza y mareos. Además de la planta de gas propuesta, otras fuentes de CO incluyen los automóviles, camiones y maquinaria que funcionan a partir de la quema de combustibles fósiles.<sup>2</sup>

### **Dióxido de azufre**

El dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>) es un gas que puede irritar los ojos, la nariz y la garganta, puede causar silbidos en el pecho, dificultad para respirar u opresión en el pecho, además de exacerbar el asma.

### **Óxidos de nitrógeno**

Los óxidos de nitrógeno son una familia de gases que pueden causar daño a las vías respiratorias y los pulmones. El dióxido de nitrógeno (NO<sub>2</sub>), en particular, plantea amenazas para la salud que pueden ser graves. El dióxido de nitrógeno es un gas que generalmente se libera en el aire que respiramos a partir de la quema de combustibles. Las exposiciones a corto plazo (de tan solo una hora) pueden agravar las enfermedades respiratorias, como el asma (o pueden hacer que los niños desarrollen asma), y pueden provocar un



- Leyenda**
- Sitios de preocupación<sup>1</sup>
  - Monitor de aire ambiental de la EPA para los NAAQS (mapa de localización)

- Comunidad de justicia ambiental de Virginia<sup>2</sup>
- Comunidad de color
  - Comunidad de bajos ingresos
  - Ambas
  - Ninguna

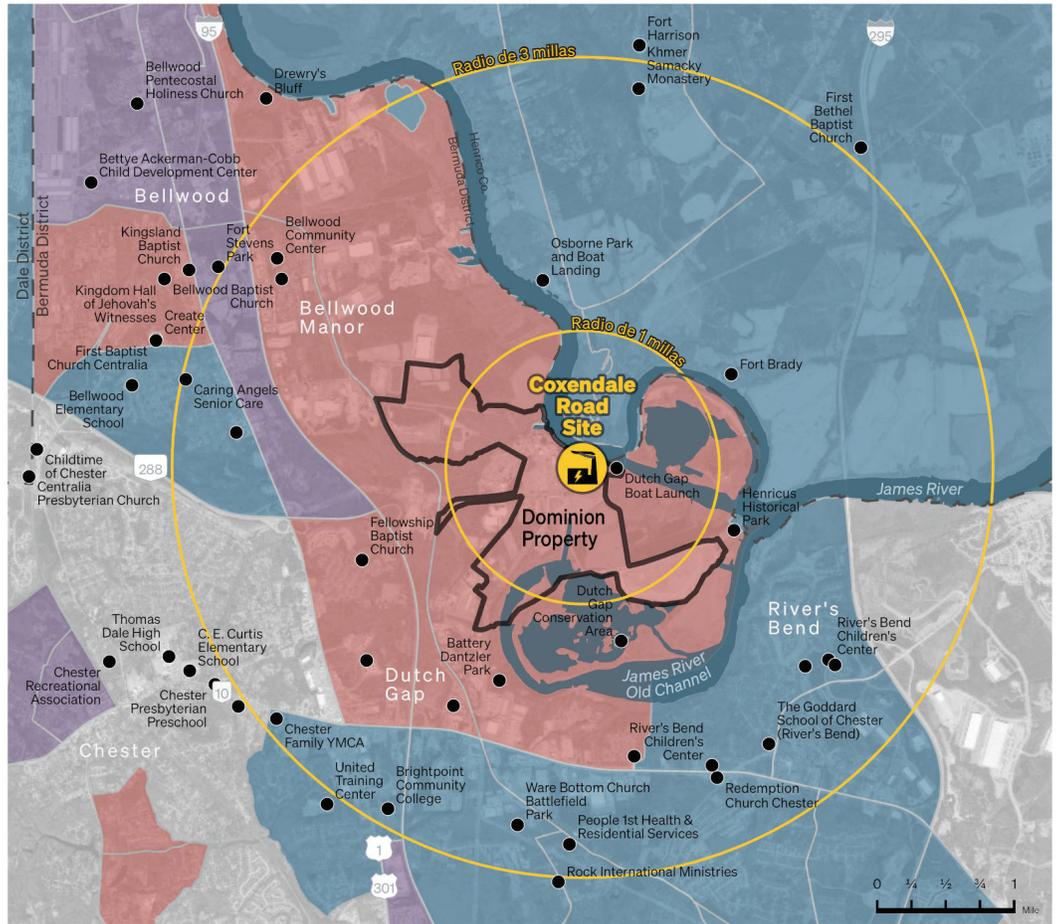
1 = Los sitios de recreación al aire libre para las piscinas y parques infantiles del vecindario no están etiquetados.

2 = Grupos de bloques censales que cumplen con los criterios de la Ley de Justicia Ambiental de Virginia de 2020 (§ 2.2-234 a § 2.2-235).

Fuentes: VA DEQ; US Census Bureau; USGS; USDOT; Virginia Geographic Information Network (VGIN)

Creado por Jovian Sackett, GISP (jsackett@selcnc.org)

Fecha de última actualización : 8/27/2024



aumento de las hospitalizaciones y/o de las visitas a la sala de emergencias. La exposición a largo plazo al NO<sub>2</sub> puede aumentar la susceptibilidad a infecciones respiratorias, como la bronquitis y la neumonía.

### Gases de efecto invernadero

La emisión de gases de efecto invernadero (GEI) pone en peligro nuestra salud y bienestar públicos y contribuye a exacerbar los efectos cada vez más graves del cambio climático. Las centrales eléctricas alimentadas por combustibles fósiles son la fuente estacionaria más grande de emisiones de GEI en el país. Si se permite que se construya la planta de gas propuesta por Dominion, esta produciría más emisiones de GEI que la planta de carbón.

### Un riesgo que las comunidades de Chesterfield no están dispuestas a asumir

Dominion no ha proporcionado a los miembros de la comunidad ninguna evaluación de los impactos de la planta de gas sobre la salud humana. Dados los efectos conocidos de estos contaminantes específicos sobre la salud, y la carga histórica de contaminación desproporcionada que se ha impuesto a esta comunidad, se debe completar una evaluación exhaustiva de los riesgos sanitarios específicos que impactarían a la comunidad antes de tomar la decisión de otorgar la autorización asociada con esta nueva fuente de contaminación propuesta.

### REFERENCIAS

- 1 <https://www.epa.gov/pm-pollution/national-ambient-air-quality-standards-naaqs-pm>
- 2 <https://www.epa.gov/co-pollution/basic-information-about-carbon-monoxide-co-outdoor-air-pollution>



### Para obtener más información, comuníquese con

Rachel James  
 Abogada de plantilla del  
 Southern Environmental Law Center  
 434-977-4090  
 rjames@selcva.org